

清华大学985二期项目

冯 峰 船山久美 (日) 编
吉冈英幸 (日) 审订

新世纪日本语教程

● 中 级
(二外、自学用 120~240 学时)

附MP3光盘一张



权威日语教材
中日合作研发

外语教学与研究出版社

清华大学985二期项目

新世纪日本语教程

○ 中 级

(二外、自学用 120~240 学时)

编 者：冯 峰 船山久美（日）

审 订：吉冈英幸（日）

英语校阅：潘 璐

插 图：国府田晶子（日）

外语教学与研究出版社

北京

图书在版编目(CIP)数据

新世纪日语教程. 中级 / 冯峰, (日) 船山久美编. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2007. 7
ISBN 978-7-5600-6859-6

I. 新… II. ①冯… ②船… III. 日语—高等学校—教材 IV. H36

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 115318 号

出版人: 于春迟

责任编辑: 张俏岩

封面设计: 袁璐

版式设计: 黄蕊

出版发行: 外语教学与研究出版社

社址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网址: <http://www.fltrp.com>

印刷: 北京双青印刷厂

开本: 787×1092 1/16

印张: 27.75

版次: 2007 年 8 月第 1 版 2007 年 8 月第 1 次印刷

书号: ISBN 978-7-5600-6859-6

定价: 49.90 元 (含 MP3 光盘一张)

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

前言

“新世纪日语系列教材”于2001年开始陆续出版,受到了广大日语教师和日语学习者的欢迎,目前全国已有70多所高校将其作为日语学习课本。截止到2006年8月,已经加印12次,总印数突破20万册。2006年8月又出版了《新世纪日本语教程(附MP3盘)》(初级程度,120学时用)。作为编者,我们对此感到欣慰。

近年来,在同日语教育界同仁的交流过程中,编者进一步了解到在全国各高校开设二外日语课程的学时情况。各高校根据自身的情况,规定二外日语的学时从60学时到240学时,不一而足。因此,为满足120学时以外的高校中的日语学习者,及有相应学时要求的其他日语学习者的需求,编者利用2004年~2005年在日本(国立国语研究所)进行研究期间,与日本学者共同编写了“新世纪日语系列教材”的另外两部,即《新世纪文化日本语教程》(60~80学时用,已于2006年1月由外语教学与研究出版社出版)和《新世纪日本语教程 中级》(120~240学时用)。

本教程是为高等学校中将日语作为二外学习的本科生、研究生以及社会各类日语学习班的学生和日语自学者编写的120学时~240学时的教材。它注重培养学生学习日语的方法,同时使学生对日语语法基础有全方位的了解。通过240学时左右的学习,可以基本掌握日语基础语法体系的全貌,打下比较坚实的自学基础,达到日本国际交流基金和日本国际教育协会举办的日语能力考试2级的水平。

本教程以教育部委托高等教育出版社出版的《大学日语(第二外语)教学大纲》中的各项要求为基准编写,并在内容与形式上均有创新之处。「本文」题材广泛、体裁多样、信息量适度,同时也注意反映新时代的生活气息。「会話」力求纯正、自然,符合日语口语的表达特点。「新しい単語」除音调、词性和汉语释义外,另附英语释义。学习者通过参照英语释义,也可以更准确、快捷地把握该日语单词的意思。在联想中记忆,在比较中掌握日语外来语的词源及其规律性,相信同时也可以提高学习者的兴趣。「文法解説」突出重点、简明扼要,语法要点与《大学日语(第二外语)教学大纲》的要求保持一致。「語彙・文法練習」充分体现了“启发式”、“以学生为主体”的教学原则。形式不拘一格,大量的主观题旨在培养学生在外语学习中的活性思维能力,调动其积极参与的意识。「聴解練習」鉴于国内日语学习者听力普遍比较薄弱的特点,旨在全面提高学习者的听力能力。

全书课文和会话中共出现单词1,300多个;语法共计239项,囊括了『日本語能力試験出題

基準(改定版)』(日本国际交流基金和日本国际教育协会编,2002年)中2级语法的所有语法项目。为给学习者的自学提供方便,全书课文、会话、语法解说中出现的所有日语汉字一律注上了读音假名,并在书后附有各课的参考译文、练习参考答案、助词用法一览表、助动词用法一览表以及单词、语法索引等内容翔实的附录。本教程另附MP3教学盘。

本教程除在内容上遵循知识性、趣味性与实用性相结合的原则外,在形式上追求一种轻松、活泼的风格。比如课文和会话部分使用了较大的字号;配合书中的内容附上了有趣的插图;页面设置留出一定的空白等。通过上述方法以期达到减轻学生心理负担、调节课堂气氛、愉悦师生、寓学于乐的目的。

本教程的使用者可以通过以下E-mail地址与我们编者进行联系,我们可以免费对您在学习本书过程中出现的问题进行辅导,并与您进行交流。(ffeng@mail.tsinghua.edu.cn)

在本教程的编写过程中,我们得到了日本大阪大学土岐哲教授和外语教学与研究出版社有关部门的大力支持和协助。在此,谨向土岐哲教授和外语教学与研究出版社深表谢意。

此外,在日本的日语教育界享有盛名的吉冈英幸教授在百忙之中亲自为本教程审稿,谨向吉冈英幸教授致以真诚的谢意和崇高的敬意。

本教程的编写,得到了日本国际交流基金会的鼎力资助,也得到了日本朝日新闻社的大力协助,在此一并表示衷心的感谢。

编写一部切合实际的、可供大学第二外语教学及自学者使用的日语教材是我们的初衷。将这部书取名为《新世纪日本语教程 中级》是为了突出教材内容的时代特征,即除了语言本身外,还以各种形式如实地介绍了现代日本社会的方方面面。其目的在于促进中日双方在二十一世纪能够真正地面对现实,不断地加深相互间的理解与交流,可以说其中也寄托了我们编者的期待和希望。但愿本教程能够得到广大师生的喜爱。

编者

2007年6月

使用说明

一、教学安排参考：本教程共15课。按每周4学时安排，可在两个学期学完。各学校也可按本校的实际情况适当安排。

二、课文是教程的核心部分。本教程的课文均采用了近年来日本报刊所登载文章的原文，语言地道，内容如实地反映了当今日本社会的各个方面，除了学习语言外，对了解日本社会、文化等应有所裨益。

三、会话部分准确地体现了现代日语口语的表达方式。应注意模仿录音，反复地大声朗读、背诵，由准确、慢速逐渐过渡到流利、自然的程度。通过反复做听说练习，可达到快速提高听说能力的目的。同时，为了使学习者能准确掌握日语的各种表达方式，每篇会话均设置了特定的人物关系和场景。在用日语交流时，要学会在不同的人际关系、不同的场合中使用不同的表达方式。充分地认识这一点很重要。

四、本教程采用日本学校语法，单词的词性以略语表示。用言词尾变化采用“未然形”、“连用形”、“终止形”、“连体形”、“假定形”、“命令形”、“推量形”这7种分类法。动词分为“一段动词”、“五段动词”、“サ变动词”、“力变动词”4类。如：

◆一段自动词→(自一)

◆五段他动词→(他五)

◆感叹词→(感)

◆形容动词→(形动)

◆形容词→(形)

◆接续词→(接)

有的单词兼有名词、形容动词、サ变动词等不同词性，如「心配だ」。作为名词或サ变动词使用时，要去掉作为形容动词词尾的「だ」。另外，英语对译词与日语单词在词性上未必一致，只作为词义上的参考。而外来语则只给出词源，并不再进行对译。

五、本教程中引用的日语部分以「」标示，引用的汉语部分以“”标示。参照内容以“☞”标示。

六、练习部分侧重于对日语运用技能的掌握。词汇是学习和使用外语的基础，语法在句子中的运用能力是练习的重点。在词汇和语法练习项目中，有一部分难度较大，学习者可根据自身的情况，对照参考答案进行学习。考虑到中国学生在国内学习日语的特点和历年来参加日语能力考试中听力成绩的情况，本教程每课均增加了听力练习并附有答案。

七、在单词书写形式上，考虑到中国人（尤其是将日语作为第二外语的学习者）学习日语的

特点,本教程不拘泥于《当用汉字表》或《常用汉字表》,也介绍了一些日文书刊中常见的、且有利于学习者掌握单词意义的“表外汉字”,如「私」、「喉」等。

八、复合名词的重音有一定的规律性。本教程对经常构成复合词的词素以④型、⑤型的形式表示(同『NHK 日本語発音アクセント辞典(新版)』,NHK 放送文化研究所编,1999 年)。

④ 型:高音部分高到后部词素的第一拍。

例:遊び+相手→アソビアイテ ④

⑤ 型:高音部分高到前部词素的最后一拍。

例:政府+案→セイフアン ⑤

九、课文、会话中出现的中日姓氏、人名以附录的形式在书后列出,故未在生词表中出现。

关于日本人的姓氏,凡本教程课文及会话中出现的,均选自“日本人常用姓氏排序”的前 100 位。

十、附录所提供的各项表格的内容不限于本教程学习的范围,读者可根据自身的实际情况加以适当利用。

十一、本教程所附 MP3 盘含有每课的课文、会话、新单词及听力练习。反复模仿录音的语音和语调是全面而准确地掌握日语、快速提高口语和听力技能所不可缺少的一个环节。

目 录

第 1 課	大学生はやりくり上手	1
	本文	1
	会話 アルバイトに応募	4
	新しい単語	8
	文法解説	12
	1. ～合う	12. ～度に
	2. ～に抛れば	13. ～際に
	3. ～を(起点、经过点)	14. ～ようにする
	4. ～代	15. ～的
	5. ～という(传闻)	16. ～なら～なり
	6. ～に反する	17. ～で／てございます
	7. ～振り	18. ～兼ねる
	8. ～のは～からだ	19. ～ても／でも宜しい
	9. ～も～も	20. ～次第
	10. ～のに(目的)	21. ～先
	11. ～のだ	
	語彙・文法練習	19
	聴解練習 電話表現	21
第 2 課	心の壁を越える勇気を	22
	本文	22
	会話 友達を誘う	26
	新しい単語	30
	文法解説	33
	1. 折角～のに	5. ～(た)ところ
	2. ～どころか	6. ～ことに
	3. 一体～(疑問语气)	7. ～に関わる
	4. ～挙句	8. ～に対する

- | | |
|-----------------|---------------|
| 9. ~ではないか | 15. ~って |
| 10. ~掛ける | 16. ~ものなら |
| 11. ~向き | 17. ~ものだから |
| 12. ~ことだ | 18. ~もの (終助詞) |
| 13. ~ (う) ようと思う | 19. ~ないで |
| 14. ~けど | |

語彙・文法練習 42

聴解練習 留学生の悩み相談 44

第 3 課

携帯電話 46

本文 46

会話 携帯電話を買う 50

新しい単語 54

文法解説 57

- | | |
|---------------------|-----------------|
| 1. ~ものがある | 14. ~並 |
| 2. ~ものの | 15. ~上げる |
| 3. ~を~に/と (する) | 16. ~代わりに |
| 4. ~続ける | 17. ~以上 (超出) |
| 5. ~結果 | 18. ~と同時に |
| 6. ~なくてはならない | 19. ~に応じて |
| 7. ~と (偶発、相継、結果、目標) | 20. ~なくてもいい |
| 8. ~て堪らない | 21. ~を問わず |
| 9. ~気味 | 22. ~ずにはいられない |
| 10. ~以外 | 23. ~ように (目的) |
| 11. ~付き | 24. お (ご) ~いただく |
| 12. ~以来 | 25. ~ことになっている |
| 13. ~ばかりでなく | 26. ~ちゃう |

語彙・文法練習 68

聴解練習 未来の生活 71

第 4 課

商社 72

本文 72

会話 研修生の紹介 76

新しい単語	80
文法解説	85
1. ～を抜きにして	10. ～に応じて
2. ～と共に	11. ～に即する
3. ～頃	12. ～（さ）せていただく
4. ～化	13. ～ほど（大概）
5. ～に抛る	14. ～方
6. ～始める	15. ～のもとで
7. ～や否や	16. ～といえば
8. ～通り	17. ～ことなく
9. ～というより	
語彙・文法練習	93
聴解練習 有名人	95
第 5 課 百円ショップ	98
本文	98
会話 口頭発表	102
新しい単語	107
文法解説	111
1. ～なければいけない	9. ～なんて
2. ～はもとより	10. ～割に
3. ～にほかならない	11. ～からといって
4. ～ほど（程度）	12. ～っぽい
5. ～といった	13. ～に基づいて
6. ～訳ではない	14. ～に先立って
7. ～間	15. ～ともいう
8. ～はともかく	
語彙・文法練習	118
聴解練習 文房具屋の比較	120
第 6 課 ロボットスーツ	122
本文	122
会話 愛知万博	126

08	新しい単語	131
28	文法解説	135
	1. ～ばかりか	8. 是非～
	2. ～（た）途端（に）	9. ～をもとに（して）
	3. ～に限らず	10. ～たらいい
	4. ～だけに	11. ～込む
	5. ～兼ねない	12. ～みたい
	6. ～に亘って	13. そういえば
	7. ～からには	
	語彙・文法練習	141
	聴解練習 未来のロボットと学校	143
第 7 課	赤ちゃんと手話	144
	本文	144
	会話 子どもの教育	148
	新しい単語	152
	文法解説	155
	1. といっても	11. さすがに～
	2. ～場合	12. どうにかする
	3. ～としたら	13. ～ばかりに
	4. ～ずに	14. ～癖に
	5. ～に相違ない	15. どうしても
	6. ～気	16. ～よりほかない
	7. ～だらけ	17. ～にしろ～にしろ
	8. ～に決まっている	18. ～を切っ掛けに（して）
	9. ～ついで（に）	19. ～ばいい
	10. ～だけあって	
	語彙・文法練習	164
	聴解練習 日本の学校制度	167
第 8 課	犬が取り戻した家族の笑顔	168
	本文	168
	会話 ペットのトラブル	172

	新しい単語	176
	文法解説	180
	1. ～につけ	11. ～お蔭で
	2. ～出す	12. ～どころではない
	3. ～あまり (に)	13. ～止む
	4. まるで～	14. ～からして
	5. ～に当たる	15. ～に際して
	6. ～がる	16. ～こと (命令、規則)
	7. ～放題	17. ～ことだから
	8. ～目 (第～)	18. ～ようがない
	9. ～ながら (逆接)	19. ～訳にはいかない
	10. ～ (う) ようが	
	語彙・文法練習	189
	聴解練習 日本でホームステイをするときの注意点	191
第 9 課	日本の急速な少子高齢化社会にどう対応していくか	194
	本文	194
	会話 アジア各国の少子高齢化問題	198
	新しい単語	203
	文法解説	207
	1. ～から (原因)	8. いかに～か
	2. ～そのもの	9. ～つつ
	3. ～に於いて	10. ～を通じて
	4. ～としても	11. ～ざるを得ない
	5. ～に沿って	12. ～所為
	6. ～上がる	13. ～てしようがない
	7. ～直す	14. ～に比べ (て)
	語彙・文法練習	214
	聴解練習 ニュース	216
第 10 課	たばこに迷惑していますか	218
	本文	218
	会話 禁煙席	222

新しい単語	227
文法解説	230
1. ~にする	8. ~ものか
2. ~にしてみれば	9. ~得る
3. ~ (に) も構わず	10. ~からいえば
4. ~一方だ	11. ~以上 (既然)
5. ~に難くない	12. ~さ (終助詞)
6. ~風	13. ~かというところ
7. いらっしゃいませ	14. ~切る
語彙・文法練習	237
聴解練習 市長選挙の演説	239
第11課 食の安全	240
本文	240
会話 賞味期限	244
新しい単語	248
文法解説	251
1. ~を始め (として)	9. ~つけ
2. ~反面	10. ~っこない
3. ~ともなく	11. ~て御覧
4. ~に関する	12. なんともない
5. ~を込めて	13. ~ぞ (終助詞)
6. ~上で	14. ~ものだ
7. ~を巡る	15. ~ことはない
8. ~てならない	16. ~ことか
語彙・文法練習	259
聴解練習 牛乳パックで葉書を作る方法	261
第12課 フリーターとニート	262
本文	262
会話 フリーターの息子が心配	266
新しい単語	271
文法解説	275

1. ～うちは	9. ～ずにはおかない
2. ～ても構わない	10. ～はしない
3. ～て始めて	11. ～たらどうか
4. ～というものだ	12. ～てくれ
5. ～に過ぎない	13. ～かのよう
6. ～でも～でもない	14. ～がち
7. ～まま	15. ～からすれば
8. ～ならでは	
語彙・文法練習	281
聴解練習 未来のL市	283
第 13 課 僕達は何を大事にするのか	284
本文	284
会話 学生ボランティア	288
新しい単語	293
文法解説	296
1. ～からこそ	8. ～から～にかけて
2. ～きり	9. ～恐れがある
3. (～でもあり) ～でもある	10. ～ところに
4. ～まい	11. ～ないではいられない
5. ～か～ないかのうちに	12. たとえ～ても
6. ～やら～やら	13. ～か～か
7. ～とかで	14. ～(う) ようではないか
語彙・文法練習	302
聴解練習 昔話 笠地蔵	304
第 14 課 結婚しない女性たち	306
本文	306
会話 結婚しなくても幸せ?	311
新しい単語	316
文法解説	320
1. ～なし	3. ～ないことはない
2. ～のみならず～も	4. ～なきゃいけない

5. ～にかけては	8. ～訳がない	
6. ～にしては	9. ～抜く	
7. ～ないことには	10. ～末 (に)	
語彙・文法練習		324
聴解練習 十二支の中に猫がいない理由		326
第 15 課 変わる音楽の聴き方		327
本文		327
会話 展示会の準備		332
新しい単語		336
文法解説		340
1. ～に加え (て)	5. ～てからでないと	
2. ～に代わって	6. ～を通して	
3. ～には (目的)	7. ～向け	
4. ～を契機に (して)		
語彙・文法練習		343
聴解練習 ホームステイの報告		345
付録		346
一、动词词尾变化表		346
二、形容词词尾变化表		347
三、形容动词词尾变化表		347
四、助词用法一览表		348
五、助动词用法一览表		352
六、本教材中出现的人物姓名		354
七、日语假名罗马字拼写法		355
八、英文字母日语读音表		356
九、中国各省、自治区、直辖市日语读音一览表		357
十、练习参考答案		358
十一、课文参考译文		381
十二、单词、语法索引		402
十三、日本简图		428
十四、参考资料		429

だい がく せい
第1課

だい がく せい じょう ず
大学生はやりくり上手

読む前に、友達と話し合ってください。

1. 一人暮らしをしたことがありますか。
2. 一人暮らしの良い点、困る点はどんな点だと思いますか。
3. アルバイトをしたことがありますか。貯蓄をしていますか。



ほん ぶん
本文

ある新聞記事によれば²、自宅を³離れて生活する大学生の月平均
 の食費は2万6,720円で、大学生協が80年から行ってきた調査の中
 では最低額に落ち込んだそうだ。日本の大学生は親からの仕送りや
 バイト代⁴が減る中で、食費や電話代を切り詰め、不意の出費に備え
 て月1万円は貯蓄に回しているという⁵。大方の予想に反し⁶、この

ちょうさ がくせい い がい けんじつ く ちょうちく ふ
調査からは学生の意外に堅実な暮らしぶり⁷がわかった。貯蓄が増え

ているのは⁸就職活動にも⁹大学院に行くのに¹⁰も⁹お金がかかるの

で、それに備えているからだ⁸という。学生たちはどんなやりくりを

して生活しているのだ¹¹ろうか。

ひとりぐ じ すい しょくひ つき まん えん かれ
一人暮らしで自炊をしているAさんの食費は月1万円だそうだ。彼

は大学には夕飯の残りを詰めた弁当を持参している。新聞を購読し

ている友達¹²がいて、スーパーの安売り情報を見つけるたびに¹²携帯

メールで知らせてくれる。醤油などの調味料や油は大型サイズを安

売りの際¹³に¹³買うようにしている¹⁴。一月の収入は仕送りの5万円と

奨学金の5万円だが、就職活動中はアルバイトもなかなかできない。

毎月家計簿をつけて月末に収支を計算し、黒字の場合は銀行に貯金

する。そうして貯めたお金で就職活動用のスーツとバッグを買った

そうだ。スーツは近くの量販店で9,000円だったそうだ。就職した

ら親が払ってくれたお金は返したいとAさんは思っている。

せつやく せい かつ けい かくてき み たけ あ せい かつ く ふう
節約は生活のためだが、計画的¹⁵に、身の丈に合った生活を工夫

している大学生たちに悲壮感はない。金がないなら¹⁶、ないなり¹⁶に